懲聯揭曉

本報

二三一 大惠莫盡人皆厚 漢規應准女權高 企端打 馬性堅

二三二 大陸作沉悲板蕩 漢書焚盡恨儒坑 市打埠 多秋生

二三三 大陸難償宜顧慮 漢兒失學最關心 桑園喜話 京都茶園

二三四 大喬美艷沉魚雁 漢獻柔庸養虎狼 紐約 李詩翁

二三五 大魁天下推崇嘏 漢立人間學老彭 城埠 劉張學

二三六 大同民治太平世 漢族自由極樂天 盧頓埠 潘南

二三七 大評時事推詳駁 漢付聖德書贖罪 城埠 周沖

二三八 大舉賢才襄盛事 漢明約法治民情 桑園 鄭炳輝

二三九 太災未去空修德 漢暴仍留枉說興 墨園 鄭修祥

二四〇 太剝民脂逃異國 漢懲官賄庇同僚 雲埠 何彩詒

二四一 大有豐年倉廩實 漢興偉業國安民 加國葛波 漁夫

二四二 大破曹公焚赤壁 漢圍楚霸刎烏江 紐約 李勛

二四三 大奸恨尚孤稱霸 漢賊誓難兩并雄 論巷 忠言

二四四 大義何妨懲國戚 漢忠不限復家仇 三藩市 李潤生

二四五 大公建國披心腹 漢報爲民代舌喉 城埠 崔社旋

二四六 大筆董狐惟秉直 漢書司馬特旌忠 紐約 李天章

二四七 大丈夫疏財仗義 漢元老以德行仁 加國聖參馬市 王大同

二四八 大澤忘機鷗樂國 漢風蕭瑟鶴悲鳴 雲埠 薛仪孜

二四九 大地有皮官盡劇 漢人無眼賊橫行 雲埠 李統

二五〇 大賢偉作文章範 漢女羞離禮義邦 雲埠 樂廣時

二五一 大悟臨崖忙勒馬 漢興立國早溝鴻 紐約 李詩翁

二五二 大佛有緣留古蹟 漢民無路毀前名 雲埠 吳尚翁

二五三 大感興亡傷鹿逐 漢貪名利起鑾爭 卡技利 甫公

二五四 大公鴻論開宏業 漢報魚書達駿音 雲埠 譚學波

二五五 大報文風光海宇 漢家武道耀雲台 点問頓 家培

二五六 大衆盍思平世亂 漢羣廬策濟時艱 夫李沙妙 曹清

二五七 大輯滿詞超白傅 漢編廣句步青蓮 宛地咩 周鎮鈴

二五八 大舜彈琴仁化象 漢高舞劍勇爭雄 紐約 李勛

二五九 大道養生甘淡薄 漢文爲活感蕭條 雲埠 高澤民

二六〇 大作經營憑志氣 漢成事業振精神 加國卑李磨 雷振

二六一 大志雪仇晨舞劍 漢歌搖敵夜吹簫 雲埠 薛孜孜

少林奇俠傳

續集 第二冊 (八)(一)

(七十) 英雄遇了崎人

山陝各地大小各帮綠林，誰不聞雙拐柳之威名，揮有柳家旗號的鏢車經過，眞的沒人敢犯呢。柳鳳標開鏢鏢局，奔走了大半世，因生意旺盛之故，可也掙下不少家財，泊後他見世途險惡，人情萬變，保鏢生涯，也非到底可靠者，今已掙得如許財產，足可溫飽無虞，倒不如就此收場，吃吃玩玩，自娛桑榆基業，以樂餘年吧！鳳標自定下這個主意，便在那年六十大壽時，待徒弟等奉觴祝嘏畢，當衆宣布意見，凡周中夥計雜役人等，每人給予一兩年薪水，遣散而去，從此道途之上，便沒揣有柳氏旗幟的鏢車經過了，人生一世，得享十全十美的幸福，本來是極少的，柳鳳標辛苦了大半世，享有如許家財，也能滿意的了，可是旺了財而不旺丁，兒子一個也沒得，只在中年時生下個女兒，芳名叫做春華，老夫妻倆十分珍愛，直當做他兒子一般，春華在七八歲的時節，因父親過愛之故，就半眞半假，當作遊戲似的，每日教它習練些拳脚，在鳳標之意，以爲小女孩雖是個女子，我却把它做男兒看待，學習不來，也自能休，如其喜歡此道，眞能用心習練，那末，我家著名的一手柳家拳，和一對鐵拐，仍可賴以傳習，不至於湮絕無聞哩，原來柳氏家傳的一套拳頭和雙拐，自祖上所傳流下來，已經有好幾代，都是非常利害，不容易破他的武藝，鳳標之得名雙拐柳，威震於綠林中者，就在這兩種絕技上，春華姑娘當時年紀雖小，却生性萬分聰明，所有各種武藝，只要父親教過幾遍，它就會了，因而鳳標心中甚喜，後來索性認眞教授，雖心指點，姑娘也自喜歡學習，下苦功夫去磨煉，十數年來，春華姑娘一身武藝，已自絕頂驚人了，柳鳳標因某年冒寒中寒，患了咳嗽病，近年來越發越猛，有時咳急痰升，連氣都幾乎透不轉，

漢門信條
以義氣團結 以忠誠救國 以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

二三二 大顯陋銘劉氏室 漢稱佳士子雲亭 加國那典拿 蔡平石

二三三 大地輿圖驚變色 漢家廬墓恫關情 加國亞鮮喬巴 浪客

二三四 大國詩才稱李白 漢家賦體擅楊雄 雲埠 黃輪鵬

二三五 大學一篇遺孔氏 漢朝三策定蕭家 巴拿馬 梅亦文

二三六 大釋嚴顏原有義 漢封雍齒本無功 雲埠 鹽窮儒

二三七 大典述言宗五帝 漢書紀事祖三皇 宛地咩 曹秋雁

二三八 大受端行循古道 漢綱蕭整振高風 雲埠 謝寶樹

二三九 大陸沉淪難袖手 漢人苦幹要埋頭 市打埠 多秋生

二四〇 大集團東西備戰 漢圖將廿八成名 加國雷振打 余伯衡

二四一 大遣五雲呈寶籙 漢興三瑞耀全球 城埠 黃瑞

二四二 大奸恨尚孤稱霸 漢賊誓難兩并雄 論巷 忠言

二四三 大破曹公焚赤壁 漢圍楚霸刎烏江 紐約 李勛

二四四 大義何妨懲國戚 漢忠不限復家仇 三藩市 李潤生

二四五 大公建國披心腹 漢報爲民代舌喉 城埠 崔社旋

二四六 大筆董狐惟秉直 漢書司馬特旌忠 紐約 李天章

◎介紹良藥妙葯
弟染痔症多年來藥治之不少均不見效痛苦如故最後用到伍圖君之藥果然神效痔除根去連年之痛苦特作此介紹有痔症者之敬星也 黃明敬啟
Wong Ming 179 Robinson St. Penticton B.C.
弟染痔症日久屢用各處之藥治之不效此次專用伍圖君之藥效驗神速痔除特作介紹有痔症之同淖伍圖門啟
Quill Lake Cafe, Quill Lake, Sask.
伍圖君住址 先生知醫奇藥療症
Eng Hoo, 389 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
圖附識痔之起原先因胃中受風燥濕熱四氣合邪及酒毒流入大腸注下肛門而成治法用內外夾攻之葯去此藥可痊愈如未明函查樂意答覆

◎葉沃裝修電火
本人專裝修電火工精價廉倘胞光顧隨時應命
電話 HA. 0520 L
八六七號奇花街

ADAMS
OLD RYE WHISKY
一飲亞淡斯 瓏威市杰酒 君便能賞識 其味質之美 請君試飲此 酒價經克己
〔此告白並非酒周成卑詩省政府所登〕

奄派路銀行
駐紮溫哥華有限公司
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

(本報機製笠巴圖章)

本公司代理上海大新行
(代理)孫逸仙先生遺著
阿毛牌天神大藥廠行
下列國貨行均有發售
廣州市興亨 江門
梅縣昭興 新會
汕頭台山 赤坎
◎雲埠電話 Garden 1171
◎埠電話 Vantage 2546
奄派路銀行啓

曹統新藥行
C. T. SUN
防奇藥廠 西來咖奇
廣安藥行 通訊地址
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

▲補腎固精丸 腎弱不振夢遺滑泄 四兩庄六元
▲鹿茸耳聾丸 腎虛眼花耳聾鳴 四兩庄六元
▲牛黃消核丸 瘰疬梅毒核腫珠 四兩庄八元
▲男子七茄丸 小腸疝氣陰囊腫 四兩庄六元
▲消粒解毒丸 梅毒結毒遺毒 四兩庄六元
●救急
南洋醫學入地有小便頻數多量利太不暢不利反感痛閉飲水無去路然急服青中寶紙所用下病上取往掃髮上數箭出盡垢膜如砂粒雲然痊癒其奇效如
418 Ord St. L. A. Cal.

PHONE PA. 6527
合益公司
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本店專營特製鴨肉鴨鴨
白油鴨鴨 鴨
特製鴨肝鴨鴨下庄金鴨酒
鴨 肉鴨片肉
雲埠 花生油 蓮蓉 生蓮上市

永隆公司 加拿大
WING LUNG CO.
146 E. Pender St. Phone PA. 1734
VANCOUVER. B.C. CANADA.
精製合時臘味登市
白油腸 臘鴨片
鴨肝腸 臘鴨腎
原臘鴨 臘鴨扎
鴨下庄 臘花肉
兼營 金猪火鴨
合時 祖國水貨
土產瓜菜
發行 批發 零沽 相宜

加拿大多倫多
利利烟草有限公司
Heatley Trading Co Ltd.
77 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783
新到大宗
香煙蔴糖發行
價錢相宜

TAtlow 電話 1754
黃漢經紀
WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 Gore Ave,. Vancouver, B.C.
接理移民入籍文件
各種大小生意部記
填報工商入息稅紙
各種保險買賣營業
各埠梓里函詢委托
毋任歡迎包辦妥當